



GianAngelo Pistoia <gianangelo.pistoia@gmail.com>

Richiesta utilizzo materiale editoriale.

GianAngelo Pistoia <gianangelo.pistoia@gmail.com> 17 novembre 2023 alle ore 16:29
A: sandroberetta@gmail.com, info@lepiccolepagine.it
Cc: martina.mengoni@unife.it

Gentile signor Beretta,

sono un giornalista-fotografo trentino, collaboro con l'agenzia statunitense "Associated Press" e con media italiani ed esteri. Ho anche un sito web: www.gianangelopistoia.eu.

Vivo nella valle di Primiero nella parte orientale del Trentino; località ubicata nel cuore delle Dolomiti, dichiarate patrimonio mondiale dell'umanità dall'UNESCO.

Come Le ho accennato telefonicamente, Le scrivo per due motivi.

Ho avuto l'opportunità agli inizi degli anni Ottanta di conoscere a Monaco di Baviera l'intellettuale Heinz Riedt. È mia intenzione dedicare a Heinz Riedt un ampio servizio giornalistico che pubblicherò sui media con cui collaboro.

Per fare ciò, desidero avvalermi di tutto il materiale editoriale (articoli – recensioni – capitoli di libri –...) che riesco a rintracciare riguardante il traduttore tedesco.

A tal fine ho anche acquistato alcuni giorni fa su "Amazon" il libro pubblicato dalla sua casa editrice dal titolo "Partigiani della Wehrmacht. Disertori tedeschi nella Resistenza italiana" a cura di Mirco Carrattieri e Lara Meloni. Il capitolo redatto da Martina Mengoni che riguarda Heinz Riedt (da pagina 174 a pagina 194) è ben scritto ed esaustivo.

Le sarei grato se mi autorizzasse a riprendere – integralmente o per ampi stralci e gratuitamente – il capitolo "Le parole degli altri. Heinz Riedt" contenuto nel succitato libro. Sarà mia cura ovviamente citare la casa editrice "Le Piccole Pagine" e il titolo del libro "Partigiani della Wehrmacht. Disertori tedeschi nella Resistenza italiana" negli articoli che dedicherò ad Heinz Riedt.

Desidererei altresì contattare la signora Martina Mengoni per raccontarle le vicende inedite della vita umana e professionale di Heinz Riedt. Potrebbe utilizzare queste informazioni per eventuali nuovi lavori che dedicherà al traduttore tedesco. Mi può quindi comunicare i recapiti telefonici e di posta elettronica di Martina Mengoni?

Auspico Lei accolga, con sollecitudine, entrambe queste mie richieste.

In attesa di una sua risposta, La saluto cordialmente.

GianAngelo Pistoia



GianAngelo Pistoia <gianangelo.pistoia@gmail.com>

Richiesta utilizzo materiale editoriale.

Martina Mengoni <martina.mengoni@unife.it> 24 novembre 2023 alle ore 09:47
A: gianangelo.pistoia@gmail.com

Gentile GianAngelo,

sulle questioni delle citazioni le ha già detto telefonicamente tutto l'editore.

Da parte mia, sono molto contenta che mi abbia contattato e spero che ci risentiremo molto presto.

A presto, e grazie.

Con un saluto cordiale

Martina Mengoni